



រាជរដ្ឋបាលកម្មជា

ក្រសួងផែនការ

៤៩

ក្រសួងកសិកម្ម រៀបចំប្រាប់ និងនេសាទ  
សិកម្មលើកទី១ នៃវគ្គបានឈាមកម្ពុជា ២០១៣

ទម្រង់ C - ការដំសំណា

គិត្យគិម្មច័ន្ទទី០១ ខេមសា ឆ្នាំ២០៩៣

**Royal Government of Cambodia  
Ministry of Planning  
and  
Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries  
First National Census of Agriculture of Cambodia 2013  
Form C - Growing of Crops**

សមាគត់បំផុត **STRICTLY CONFIDENTIAL**

ព័ត៌មាននេះរួចចាត់សម្រាប់គេលិចណងជើងចិត្តបំណង និងមិនទូចចាត់សម្រាប់គេលិចណងជើងទេ

This is used only for the statistical purposes and not used for taxation.

C1. ព័ត៌មានគ្រឿងភាគី		Geographic (Area) Information	
លេខទំនួរ	តំបន់ Area	ឈ្មោះ Name	កូដ Code
1-1	ការដើម/ខេត្ត Municipality/Province		
1-2	ស្រុក/ស្រុក/ខណ្ឌ District/Khan/Krong		
1-3	ឃុំ/សង្កាត់ Commune/Sangkat		
1-4	ភូមិ Village		
1-5	មណ្ឌលសម្រាប់ Enumeration Area		
1-6	លេខរូបឱ្យអត្ថបាន Household Serial Number		
1-7	លេខរូបឱ្យអត្ថបាន Holding Serial Number		
Time Started		Time Finished	

This is used only for the statistical purposes and not used for taxation.

## C2. ព័ត៌មានបំផុតទូទៅនៃសង្គម និងអាយកសំខាន់ៗ Respondent's and Agricultural Holder's Information

2-1a. ឈ្មោះអ្នកសរុបនៃម៉ូល Name		2-1b. ភេទ: Sex: 1- ប្រុស Male 2- ស្រី Female <small>ចុះមែនឯក <b>enter code</b> ➔</small>		2-1c. អាយុគ្រឿងក្នុងថ្ងៃចុះមែនឯក កំណើនកំណើន Age as of last birthday <small>ចុះមែនឯក <b>Enter in 2-digits</b></small>		2-1d. ទំនាក់ទំនងយោង Relation to Head <small>កំណត់ក្នុងប្រព័ន្ធដែលបានផ្តល់ជាអនុញ្ញាត write in the space provided</small>	
2-2 តើមានអ្នកណាត្រូវការណាទូល្អូយការអាណកសកិម នាយកូវិទីខ្លួនដែលមានអ្នកសរុប និង ខេត្តូយការណា? ( អ្នកសរុប: ឈ្មោះ ភេទ និងទំនាក់ទំនងរបស់អ្នកសរុប ) Who was engaged in own account as the holder of the agricultural activity in the household during the last twelve months? (Ask the name, sex and relation to head )							
2-2a. ឈ្មោះអ្នកសរុប Name of the agricultural holder		2-2b. ភេទ: Sex: 1- ប្រុស Male 2- ស្រី Female <small>ចុះមែនឯក <b>enter code</b> ➔</small>		2-2c. អាយុគ្រឿងក្នុងថ្ងៃចុះមែនឯក កំណើនកំណើន Age as of last birthday <small>ចុះមែនឯក <b>Enter in 2-digits</b></small>		2-2d. ទំនាក់ទំនងយោង Relation to Head <small>កំណត់ក្នុងប្រព័ន្ធដែលបានផ្តល់ជាអនុញ្ញាត write in the space provided</small>	
2-3 តើអ្នកចាត់ទំនាក់ទំនងនៃក្នុងសរុបនៃម៉ូល និងឱ្យអ្នកណាត្រូវការណាទូល្អូយការអាណកសកិម ត្រូវរក្សាទុកដាក់នៅអ្នកបានបន្ថែមឡើង? Did you assign one of your household members to manage and take care of this holding on your behalf?			1- មាន <b>ចុះមែនឯក</b> Q2-3a Yes ➔ go to Q2-3a 2- មិនមែន <b>ចុះមែនឯក</b> C3 No ➔ skip to C3 <small>ក្នុងប្រព័ន្ធដែលបានផ្តល់ជាអនុញ្ញាត ➔ enter code</small>				
2-3a. ឈ្មោះអ្នកសរុបនៃក្នុងសរុប Name of the agricultural sub-holder		2-3b. ភេទ: Sex: 1- ប្រុស Male 2- ស្រី Female <small>ចុះមែនឯក <b>enter code</b> ➔</small>		2-3c. អាយុគ្រឿងក្នុងថ្ងៃចុះមែនឯក កំណើនកំណើន Age as of last birthday <small>ចុះមែនឯក <b>Enter in 2-digits</b></small>		2-3d. ទំនាក់ទំនងយោង Relation to Head <small>កំណត់ក្នុងប្រព័ន្ធដែលបានផ្តល់ជាអនុញ្ញាត write in the space provided</small>	

### C3. ផែកចាយ៖ពេលវិមាននៅ និងបានប្រហែល ផល



6-1a. តើកសិន្ននេះទានប្រើបាស់ ឪមួនខ្លួនដែលបានប្រើបាស់ដូចមានផ្ទាល់ខ្លួនដែលបានប្រើបាស់ដូចមានផ្ទាល់ខ្លួន? Did this holding use fertilizer and other chemicals to at least one of the reported crops during the last 12 months?	1- មេ Yes → Yes 2- ឬ No → វិនិច្ឆ័យ Q6-2a skip to Q6-2a	ចុះឈ្មោះ → enter code
6-1b. ប្រើបាស់ខ្លួន Q6-1a តើដីមួនខ្លួនបានប្រើបាស់ដូចមានផ្ទាល់ខ្លួនដែលបានប្រើបាស់ដូចមានផ្ទាល់ខ្លួន? If Yes in Q6-1a, what kind of fertilizer(s) and other chemicals did you use to at least one of the reported crops during the last 12 months?  ( ឈ្មោះអាចទូទៅបានកែងកែង )	ចុះឈ្មោះ → enter 1- ពាយឃើស used 2- មិនបានប្រើ not used  1- ធម៌ inorganic fertilizers 2- ធម៌ស៊ីក្រុង organic fertilizers 3- ថ្វិសមួយចំណុចជាព្យាយោង pesticides 4- ថ្វិសមួយចំណុច fungicides 5- ថ្វិសមួយចំណុច herbicides 6- ផ្សេងៗគ្នាបញ្ជាក់ other, specify _____	
6-2a. តើកសិន្ននេះទានប្រើបាស់ថ្វិសមួយចំណុចជាព្យាយោងបានប្រើបាស់ដូចមានផ្ទាល់ខ្លួន? Did this holding use rice seeds during the last 12 months?	1- មេ Yes 2- ឬ No → វិនិច្ឆ័យ C7 skip to C7	ចុះឈ្មោះ → enter code
6-2b. ប្រើបាស់ខ្លួន Q6-2a តើក្នុងស្តីពីប្រើបាស់ថ្វិសមួយចំណុចជាព្យាយោងដែលបានប្រើបាស់ដូចមានផ្ទាល់ខ្លួន? If Yes in Q6-2a, what type of rice seed did this holding use during the last 12 months? ( ឈ្មោះអាចទូទៅបានកែងកែង )	ចុះឈ្មោះ → enter 1- ពាយឃើស used 2- មិនបានប្រើ not used  1- គ្នាបីទឹកសលិត្ត high-yielding variety 2- គ្នាបីបុរិយ៍ local variety	
6-2c. តើក្នុងស្តីពីប្រើបាស់ថ្វិសមួយចំណុចជាព្យាយោង ដូចមានផ្ទាល់ខ្លួនដែលបានប្រើបាស់ដូចមានផ្ទាល់ខ្លួន? Where did you get this rice seeds that were used during the last 12 months?  ( ឈ្មោះអាចទូទៅបានកែងកែង )	ចុះឈ្មោះ → enter 1- ពាយឃើស used 2- មិនបានប្រើ not used  1- បានប្រើបាស់ខ្លួន own produced 2- បានប្រើបាស់ពីផ្ទុកផ្លូវ bought from market or other producers 3- បានប្រើបាស់ដោយ NGO/ សហការ/ គ្នាក់អន្តែងជាតិ provided by NGOs/ Cooperative/International agency 4- បានប្រើបាស់ដោយរដ្ឋបាល provided by the government 5- បានប្រើបាស់ដោយក្រុមហ៊ុន/ ក្រុមហ៊ុន provided by trader/company 6- ផ្សេងៗគ្នាបញ្ជាក់ Other, specify _____	

#### C7. ឧបករណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរួមទាំងស្តីកសិក្សាមេន្ទាន់រួមទាំងអ្នកសំគាល់

7-1. ເພື່ອການເປົ້ອທະດົກໃຫ້ກາງອິນໄຕ ປີ້ນໍ້າ ຜູ້ອັກສິກູ້ກົງກົມກົມບໍ່ມີຄວາມເນັດຫຍາດຂອງລົງທະບຽນ?

Did you use any implements, machineries and equipment on this holding in the last 12 months?

1- មាន ➔ ផ្តល់សិក្សាអនុញ្ញារ 2- ឱ្យ ➔ រាយការណ៍ C8 1- Yes ➔ answer the questions below 2- No ➔ skip to C8

## លេខកូដអប់រំ និងអ្នកសម្រាប់សេវាកម្ម Codes for implements/machineries/equipment:

- |                                       |                        |                              |                                |                                                              |
|---------------------------------------|------------------------|------------------------------|--------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| 01- អង្គ plough                       | 05- កាហ្វេ sickle      | 09- អូន្ទិត្ត sprayer        | 13- ម៉ាស៊ីលទាមរយៈ power tiller | 17- ម៉ាស៊ីលទាមរយៈ rice mill                                  |
| 02- សាកលប់ harrow                     | 06- ដែក/ឈើយោគ fork     | 10- ម៉ាស៊ីលទាមរយៈ harvester  | 14- ម៉ាស៊ីលទាមរយៈ huller       | 18- សំយោ/សំយុក/កំដឹងក/កំ car/motorcycle/tricycle/bicycle     |
| 03- ម៉ាស៊ីលទាមរយៈ/កំ inter-cultivator | 07- សាកល rake          | 11- ម៉ាស៊ីលទាមរយៈ thresher   | 15- ឡាក់ទៅ tractor             | 19- កុក (ម៉ាស៊ីលទាមរយៈបុគ្គលិក) boat (with or without motor) |
| 04- បុរាណ hoe                         | 08- មួលូន្ទិត្ត roller | 12- ម៉ាស៊ីលទាមរយៈ water pump | 16- សាយនា traditional cart     | 20- ផ្សេងៗស្រួលពួកអារម្មណ៍ other, specify _____              |

**កំណត់សម្គាល់ ិងការគណនោរូបរាង FOR REMARKS/COMPUTATION**

## C8. សេវាកម្មសំគាល់ Agricultural Services

8-1a. តើអ្នកទទួលបានសេវាកម្មសំគាល់មួយចុងឆ្នាំមួយទៅក្នុងមួយឆ្នាំ ? Did you avail any agricultural extension service during the last 12 months?	1- ម៉ោង Yes 2- ទេ No → សេវាកម្មសំគាល់ Q8-2a skip to Q8-2a	សម្រាប់លក្ខណៈ enter code →
(មួយកម្មសំគាល់ដែលអាចស្រួលបានបានឡើងបាន) If Yes in Q8-1a, specify the source of agricultural extension service(s) that was/were availed of during the last 12 months.  (មួយកម្មសំគាល់ដែលអាចស្រួលបានបាន) Accepts multiple entries)	1- រដ្ឋបាល Government 2- ក្រុមហ៊ុន Private companies 3- សាកម្ម Association within community 4- អគ្គនភាគី NGOs 5- ផ្សេងៗ អ្នកដូចតែ Other, specify _____	សម្រាប់លក្ខណៈ 1- ពាណិជ្ជកម្ម 2- មិនពាណិជ្ជកម្ម enter 1- availed 2- not availed
8-2a. តើអ្នកទទួលបានសាធារណៈ/ប្រាក់ក្នុងប្រាក់ក្នុងបានដើរការនិងអ្នកបានរាយ ទៅខេត្តអ្នកដូចតែ ? Did you avail any credits/loans to support your agricultural activities during the last 12 months?	1- ម៉ោង Yes 2- ទេ No → សេវាកម្មសំគាល់ Q8-3a skip to Q8-3a	សម្រាប់លក្ខណៈ enter code →
8-2b. ប្រាក់ក្នុងប្រាក់ក្នុងបានដើរការនិងអ្នកបានរាយ ទៅខេត្តអ្នកដូចតែ ? If Yes in Q8-2a, where did you avail the credit/loan during the last 12 months?  (មួយកម្មសំគាល់ដែលអាចស្រួលបានបាន) Accepts multiple entries.)	1- ធនាគារ(បាយិជ្ជកម្ម/អាជីវកម្ម) Bank (commercial/development) 2- ឯកសារិនុស្ស Micro-finance 3- ឯកសារិក/សារិនុស្ស Friends/Relatives 4- អ្នកលង់ Moneylender 5- សាកម្ម Cooperatives 6- ការឃុំខ្មែរ Self-help group 7- ផ្សេងៗ អ្នកដូចតែ Other, specify _____	សម្រាប់លក្ខណៈ 1- ពាណិជ្ជកម្ម 2- មិនពាណិជ្ជកម្ម enter 1- availed 2- not availed
8-3a. តើអ្នកទទួលបានតែមួយក្នុងប្រាក់ក្នុងបានដើរការនិងអ្នកបានរាយ ទៅខេត្តអ្នកដូចតែ ? Did you receive or access any agricultural information that helped you manage the agricultural holding during the last 12 months?	1- ម៉ោង Yes 2- ទេ No → សេវាកម្មសំគាល់ Q8-4a skip to Q8-4a	សម្រាប់លក្ខណៈ enter code →
8-3b. ប្រាក់ក្នុងប្រាក់ក្នុងបានដើរការនិងអ្នកបានរាយ ? If Yes in Q8-3a, where did you receive or access the agricultural information?  (មួយកម្មសំគាល់ដែលអាចស្រួលបានបាន) Accepts multiple entries.)	1- ទូទៅ 1- ពាណិជ្ជកម្ម ឬ ទូទៅ 2- មិនពាណិជ្ជកម្ម Enter 1 -Received or 2 - Not received 1- សេវាកម្មសំគាល់ Extension services 2- វិទី Radio 3- ទូរសព្ទ Television 4- ទោសពាណិជ្ជកម្ម Newspapers 5- ព្រាក់អប់រំ Input agencies 6- ឥន្ទិជ្ជកម្ម Internet 7- កសិករដ្ឋាភិបាល Other farmers 8- ផ្សេងៗ អ្នកដូចតែ Other, specify _____	
8-4a. តើអ្នកទទួលបានសេវាកម្មសំគាល់ ប្រាក់ក្នុងបានដើរការនិងអ្នកបានរាយ ទៅខេត្តអ្នកដូចតែ ? Do you know the nearest market from your holding/house where you can sell your agricultural produce?	1- ម៉ោង Yes 2- ទេ No → សេវាកម្មសំគាល់ C9 skip to C9	សម្រាប់លក្ខណៈ enter code →
8-4b. តើអ្នកទទួលបានសេវាកម្មសំគាល់ ប្រាក់ក្នុងបានដើរការនិងអ្នកបានរាយ ទៅខេត្តអ្នកដូចតែ ? If Yes in Q8-4a, did you bring and sell your agricultural produce/products in this nearest market from your holding/house during the last 12 months?	1- ម៉ោង Yes 2- ទេ No → សេវាកម្មសំគាល់ C9 skip to C9	សម្រាប់លក្ខណៈ enter code →
8-4c. តើអ្នកទទួលបានសេវាកម្មសំគាល់ ប្រាក់ក្នុងបានដើរការនិងអ្នកបានរាយ ទៅខេត្តអ្នកដូចតែ ? What is the approximate travel time to reach this nearest market from your holding/house?	1- តិចជាង 30 ម៉ោង Less than 30 minutes 2- 30 ម៉ោង 59 ម៉ោង 30-59 minutes 3- 60 ម៉ោង 120 ម៉ោង 60-120 minutes 4- ក្នុង 2 ថ្ងៃ More than 2 hours	សម្រាប់លក្ខណៈ enter code →
8-4d. តើអ្នកទទួលបានសេវាកម្មសំគាល់ ប្រាក់ក្នុងបានដើរការនិងអ្នកបានរាយ ទៅខេត្តអ្នកដូចតែ ? What means did you use in reaching the nearest market to sell your agricultural products in the last 12 months?  (មួយកម្មសំគាល់ដែលអាចស្រួលបានបាន) Accepts multiple entries.)	1- ឬឡាតាំងឡាតាំង/ម៉ឺន/កំពង់/ឯក using vehicle/motorcycle/bicycle/tricycle 2- ឬឡាតាំងឡាតាំង/ក្បារ using boat/raft 3- ឬឡាតាំងឡាតាំង/សាកម្ម using draught animals 4- ឬរៀង by foot 5- ផ្សេងៗ អ្នកដូចតែ Other, specify _____	សម្រាប់លក្ខណៈ enter 1- ពាណិជ្ជកម្ម used 2- មិនពាណិជ្ជកម្ម not used

## C9. សមាជិកក្នុងក្រុង និងតំណែងទៅក្នុងខេត្ត Relevant Information

9-1. តើអ្នកជាឡុកជាអ្នកក្រុងក្រុងក្រុងក្រុងក្រុងក្រុងក្រុងក្រុងក្រុងក្រុងក្រុង ? Are you a member or anyone in your household a member of the community farmers' organization as of today?	1- ម៉ោង Yes 2- ទេ No → សេវាកម្មសំគាល់ Q9-2 go to Q9-2	សម្រាប់លក្ខណៈ enter code →
9-1a. ប្រាក់ក្នុងប្រាក់ក្នុងប្រាក់ក្នុងប្រាក់ក្នុងប្រាក់ក្នុងប្រាក់ក្នុងប្រាក់ក្នុង ? If Yes in Q9-1, which organization are you a member?  (មួយកម្មសំគាល់ដែលអាចស្រួលបានបាន) Accepts multiple entries)	1- ម្ចាស់ 1 ម្ចាស់និង ម្ចាស់ 2 ម្ចាស់និង Enter 1 if a member or 2 if not a member 1- សាកម្មសំគាល់ Farmers' Association 2- ក្រុមហ៊ុន Farmers' Cooperative 3- អ្នកបានសមាជិកក្នុងក្រុងក្រុង Farmer Water Users' Community Organization 4- ផ្សេងៗ អ្នកដូចតែ Other, specify _____	
9-2. តើអ្នកដូចតែ ដើរការនិងអ្នកបានរាយ ទៅខេត្តអ្នកដូចតែ ? Have you ever heard of any social protection program that you can avail for your agricultural productivities in case of calamities or famine or any unexpected event?	1- ម៉ោង Yes 2- ទេ No → សេវាកម្មសំគាល់ ស្ថាបន្ទាល់ ស្ថាបន្ទាល់ (if NO, end interview for this form or go to next form)	សម្រាប់លក្ខណៈ enter code →
9-3. ប្រាក់ក្នុងប្រាក់ក្នុងប្រាក់ក្នុងប្រាក់ក្នុងប្រាក់ក្នុងប្រាក់ក្នុង ? If Yes in Q9-2, did you avail or access any social protection program during the last 12 months?	1- ម៉ោង Yes 2- ទេ No → សេវាកម្មសំគាល់ ស្ថាបន្ទាល់ ស្ថាបន្ទាល់ (If No, end interview for this form or go to next form)	សម្រាប់លក្ខណៈ enter code →
9-4. ប្រាក់ក្នុងប្រាក់ក្នុងប្រាក់ក្នុងប្រាក់ក្នុងប្រាក់ក្នុង ? If Yes in Q9-3, what benefits did you avail of or access from this social protection program during the last 12 months?  (មួយកម្មសំគាល់ដែលអាចស្រួលបានបាន) Accepts multiple entries)	1- ស្ថាបន្ទាល់ rice seeds 2- ស្ថាបន្ទាល់ loans 3- ស្ថាបន្ទាល់/ស្ថាបន្ទាល់ food and medicines 4- ផ្សេងៗ អ្នកដូចតែ Other, specify _____	សម្រាប់លក្ខណៈ 1- ពាណិជ្ជកម្ម 2- មិនពាណិជ្ជកម្ម enter 1- availed 2- not availed